

Carta de poder para evaluar los daños causados por el duque de Berwick en el asedio de San Sebastián en 1719
Archivo Municipal de Irún, E-5-III,1,1(1719)

TELLECHEA IDÍGORAS, J.I.: San Sebastián 1719: Asedio del duque de Berwick. Dr. Camino, 2002
Orijinalaren fotokopia Juan Carlos Morak dauka

[Ahalmen gutuna ez dut kopiati. **Kurtsiba jatorrizko edizioan bezala idatzi dut.** Tellecheak egindako etxeen izenetan transkripzio okerrak daude eta hemen agertzen direnak **dokumentutik hartuak dira.**]

León de Burga nombra Maestros peritos a Andrés de Zabala, Maestro cantero, por lo que toca a cantería, y a Juan de Egurrola, Maestro carpintero por que toca a carpintería para que hagan las declaraciones y evaluaciones que se piden. Así lo mandó el Alcalde Mendizábal el 17 de julio de 1720. Notificado el nombramiento, ambos Maestros aceptaron y juraron desempeñarlo honestamente. Fueron testigos Nicolás de Azcarraga, Agustín de Calbria, Manuel de Bergara, Sebastián de Retama y Juan Antonio de Ureta.

El 30 de agosto de 1720 ante el escribano J. Bta. De Zabala comparecieron los dos Maestros, ambos agrimensores y vecinos de Hernani, y dijeron haber visto, reconocido, medido y regulado por menor con atención y cuidado los daños causados en las parroquias, conventos y casas de la ciudad por el fuego del asedio, y en la más justa y caval estimación dando a cada cosa su precio corriente, importa lo siguiente:

Seguimos dando el regesto del documento. La moneda son reales de plata.

CASAS DE LA CIUDAD

CASAS DE LA MARQUESA DE SAN MILLAN

CASAS DE D. ANTONIO JAUREGUIONDO

CASAS DE D. SANTIAGO DE ARVILLAGA

CASAS DE D. JUAN BAUTISTA DE AMEZQUETA

CASAS DE ARRIOLA

CASAS DE D. AGUSTÍN DE AGUIRRE

CASAS DE DON DIEGO DE ATOCHA

BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ

PARTIDA DE ALZA

Casa llamada Pampin	3.388
El molino propio de D. Fermín de Alduncin, vecino de Oyarzun sito junto a la casa antecedente [MOLINAO]	4.880
Casa llamada Badona, propia de Domingo de Berra [BARONA]	2.200
Casa llamada Iparraguirre, propia de Pedro de Zapiain	4.600
Casa-torre de Chipres, propia de D. Pedro Lezo	5.800
Casa llamada Castilun	1.800
Casa llamada Arzaque, propia de Juan de Yurovi [Yerovi]	4.200
Casa llamada Arzaque chiqui, propia de Miguel de Arzaque	2.300
Casa llamada Laterorena, propia de Miguel Tomás Berdt	6.574
Casa llamada Arteaga, propia Yerovi (sic)	2.300
Casa llamada Aduriz, propia de Miguel de Echarte	3.412
Casa llamada Arteaga, propia de Juan de Yerovi	2.300/
Casa llamada Miraflores	2.800
Casa llamada Ituios, propia del Capitán José de Jorge [ESTIBAOS?]	4.200
Casa llamada Chapinarena y su término, propia de Sebastián de Arzaque	2.800
Casa en la que al presente vive la serora de la población de Alza	800
Casa vicarial de dicha población	800
Casa llamada Aguinaga, propia de Sebastián de Arzaque	820
Casa llamada Casanova, propia de D. Martín de Arancibia, al presente vecino de la Ciudad de Estella en el reino de Navarra	880
Casa llamada Juanarena y su jurisdicción, propia de D. Juan Bautista de Arizaval, vecino del Pasaje	2.300
Casa llamada Martillun y su pertenecido, propia de Miguel de Parada	3.200
Casa llamada Sius y su término, propia de Clara de Garaicoechea	6.800/

Casa llamada Larrerdia y su jurisdicción, propia de Sebastián de Arzaque	4.300
Iglesia parroquial de la población de Alza	8.000
D. Miguel de Arzaque, Vicario de la parroquia	4.200
Casa llamada Vidason y su pertenencia, propia de Salvador de Aldave	8.200
Casa llamada Marus, propia de D. Francisco de Alcibar, vecino de Azpeitia	5.800
Casa llamada Miravalles y su término, propia de D. Juan Francisco de Llataro	4.800
Casa o casería de D. Bernardo de Arocena Falcórena	33.800
Casa llamada Garbera de yuso, propia de Miguel de Larrachau	6.300
Casa llamada Illarradi y su pertenecido, propia de Miguel de Larrachau	2.400
Casa llamada Martiategui, propia de Pedro de Otaegui	6.800/
Casa llamada Sustoi chiqui y su pertenecido, propia de Juan de Ipenza	3.800
Casa llamada Amorededer, propia de Domingo de Echeverría	4.800
Casa llamada Irasmorenea y su pertenecido	1.200
Casa llamada Churdinarena, propia de D. Juan Bautista de Arizabalo, vecino del Pasaje	840
Casa llamada Gastelurena, propia de Miguel de Gastelu	2.800
Casa llamada Borda, propia de Juan de Yerovi	3.200
Casa llamada Ala Mulia, propia de Juan Miguel de Casares[ALAMORIA]	1.800
Casa llamada Galantarena y su pertenecido, propia Ana María de Beraia	1.400
Casa llamada Arancivia con su pertenecido,[ARANZURIENE]propia de D. Pedro Ignacio de Atorrasagasti	4.800
Casa llamada Laduras, propia del mismo[LAGURAS]	8.800
Casa llamada Larrachorena, propia de D. Francisco de Bueies	8.800
Casa llamada Chavalorena, propia de Isabela de Zaiza(,), vecina de Hernani	1.800
Casa llamada Inchaurrondo y su pertenecido, propia de Manuel de Aznarez con su casa borda	8.800
Casa llamada Mira Cruz y su término, propia del dicho Aznarez	9.400
Casa llamada Ala Punta, propia de Juan de Ocharcoaga	2.400
Casa llamada Hernavide y su pertenecido, propia del difunto Marqués de San Millán, D. José de Aguirre Oquendo	4.800
Casa llamada Moneda, propia de D. Alberto de Zuasnabar	9.958
Casa llamada Guardaplata, su molino y pertenecido	2.800
Casa enteramente quemada, propia de Domingo de Garay	12.500
Casa llamada Illumbre, contigua a la anterior, propia de Fermín de Urdiñarena	13.800
Casa llamada Gomeztegui y su término, propia del difunto Marqués de San Millán	6.200
Casa llamada Venta de Herrera, propia de D. Manuel de Urdiñola	14.300
Casa llamada Echeverri y su término, propia de D. Antonio de Gorriti	6.200
Casa llamada Zubimusu, propia de Sebastián de Bonaz	9.800
Casa llamada Feredorena y su término, [PERUENE?] propia de D. José de Peredo	3.200
Casa llamada Sanderdegui y su pertenecido, [ZANDARDEGUI] propia de D. Agustín de Beroiz	6.400
Casa llama Julian Mas y su pertenecido [JULIMASENE]	2.200
Casa llamada Sornoza, propia de Domingo de Sornoza	8.800
Casa llamada Siustegui	3.800
Casa llamada Portuza, propia de D. Juan Antonio de Gorriti	800/
Casa llamada Arriaga, propia de José de Galarmendi	6.300
Casa llamada Casares, sus tierras y pertenecido, propia de Miguel de Casares	16.886
Casa llamada Tomasenea, propia de Antonio de Arzaq	12.868
Casa llamada Berra, propia de Domingo de Berra	8.880
Casa llamada Miravarqueras, propia de Joaquín Larreandi	6.868
Casa llamada la de Retiro, propia del Capitán José Jorge de Illumbe	5.868

Casa llamada Darieta, propia de Domingo de Berra	1.880
Casa llamada Bonasategui y su término, propia de D. Miguel de Iriarte	2.068
Casa llamada Ochoqui, propia de Josefa de Miravel	1.286
Casa llamada Miranda de yuso, propia de Marta Guillearena	3.868
El molino llamado Auernat, propio de Pedro de Zapiain [ALBERNAT]	1.886
Casa llamada Escalantegui, propia de Garay	3.880/
Casa llamada Acular y otra aneja, propias de Cristóbal de Aduriz	11.968
Casa llamada Juanachorenacoao y su término, propia de Maistro Ibarra	2.686
Casa llamada Larrachau, propia de Domingo de Larrachau	4.486
Dos casas llamadas Sivilia y Sivili, propias del señor Alcalde D. Fernando de Ansorena Garaioa	7.686
Casa llamada Bereculla y Candelamar, propia del Doctor Jerónimo de Casanova, médico asalariado de esta ciudad	4.868
Casa llamada Osto berde, propia de D. Francisco de Alquiza	3.268
Casa llamada Elizondo y su término	2.886
Casa llamada Campicho, administrada por Francisco de Zubillaga	6.886
Palacio llamado salinas, propio del Conde de Villalcazar	12.868
Casa llamada Madachocoa, propia de D. Agustín de Diei	820
Casa llamada Martín Bona, propia del difunto Marqués de San Millán	4.860/
Casa llamada Trencher, propia de D. Juan Bautista de Arizabalo	8.886
Casa llamada Araneder, propia de D. Cayetano de Artía	4.268
Casa llamada Casanueva de Ainjen, propia de Domingo de Garay	4.886
El molino llamado Uviera, propio del dicho D. Cayetano	5.868
Casa llamada Ainguelu, propia de D. José de Echeverria	3.480
Casa llamada Portuandegui, propia de la herencia del difunto Arriola	3.260
Casa llamada Artolategui, propia de D. Diego de Atocha	4.880
Casa llamada Irasmorenea, propia del dicho D. Diego	4.860
Casa llamada Marijuandegui, propia del difunto Marqués de San Millán	4.840
Casa llamada Pirotegui, propia del dicho Marqués	860
Casa llamada Zapiain, propia de Dña. Magdalena de Zapiain	6.880
Casa llamada Garcitegui, administrada por León de Burga	4.860
Casa llamada Mirandaburu, propia del difunto D. Alberto de Zuznabar o sus herederos	860/
Casa llamada Parada, propia de Domingo de Garay	3.880
Casa llamada Antondegui, propia del difunto Marqués de San Miallán	2.860
Casa llamada Lizarrategui, propia de la madre Magdalena de Barrena, religiosa en el convento de Santa Teresa de esta Ciudad	2.880
Casa llamada Aienas, administrada por Martín de Miquelarena	2.860
Casa llamada Mateo, propia del conde de Villalcasar	3.836
El molino de Lazunenea, propio de D. Juan Antonio de Aranza	2.886
Casa llamada Catalinachorena, rpropia de las religiosas de Lasarte	846
El molino de Zasueta propia del difunto marques D. Joseph De Aguirre	2.886
Casa llamada Polero o Torrea, propia del dicho Marqués	11.886
La casa llamada del Polero, propia de Luis de Arocena, sita en Sarrueta	14.668
Casa llamada Arroa, propia del dicho difunto Marqués D. Joseph De Aguirre	8.886
Casa llamada Garrotegui, propia de Ana María de Zuaznabar	8.680/
Casa llamada Uregui, propia de Ana María de Aguirre [UBEGUI]	8.680
Casa llamada Placencia, propia de la Viuda de D. José de Garaioa	17.860
La ermita llamada de Huba	880

Casa llamada Bagoia, propia como la hermita del difunto [UBAGOIA]	
Marqués de San Millán D. José de Aguirre	6.868
La casa nueva del astillero, sita en los Pasajes,	
pegante a la jurisdicción de San Matet, propia de Simón de Celarain	15.486
La casa de San Matet y su dicha jurisdicción, propia del difunto Duque de Ciudad Real	6.438
La casería de Algarve, propia de Domingo de Casares y su pertenecido	10.258
La casería de Parada, propia de Andrés de Arzaq y su pertenecido	15.428

**CASAS DE LA CALLE DEL LUGAR DEL PASAJE DE LA PARTE DE SAN SEBASTIÁN
CASERIAS DE LA JURISDICCIÓN DE SAN SEBASTIÁN**

Molino llamado el nuevo propiedad de las religiosas de San Bartolomé	3.688
Casería y molino de Julián Más	17.328
Peredorena, propia de D. Pedro de Peredo	4.132
Esparcho, propia de Vicente Pasola	6.773
Ochoqui, propia de los Padres del Colegio de la Compañía de Jesús de esta Ciudad	5.420
Platero, propia de Pedro de Jasonena	4.220
Pericher, sita en la calzada que pasa de esta Ciudad a los Pasajes, propia del mismo Jaureguiondo	24.832
Catalinarena, sita en Alza, propia del mismo	12.838
Sarategui, propia de D. Diego de Atocha	45.838

ALFABETIKOKI ORDENATUAK (Ez ditut gorago egindako zuzenketak hemen egin)

Acular Casa llamada y otra aneja, propias de Cristóbal de Aduriz	11.968
Aduriz Casa llamada, propia de Miguel de Echarte	3.412
Aguinaga Casa llamada, propia de Sebastián de Arraque	820
Aienas Casa llamada, administrada por Martín de Miquelarena	2.860
Ainguelu Casa llamada, propia de D. José de Echeverria	3.480
Ala Punta Casa llamada, propia de Juan de Ocharcoaga	2.400
ALAMORIA [Ala Mulia] Casa llamada, propia de Juan Miguel de Casares	1.800
ALBERNAT [Huernat] El molino llamado, propio de Pedro de Zapiain	1.886
Algarve La casería de, propia de Domingo de Casares y su pertenecido	10.258
Amoreder Casa llamada, propia de Domingo de Echeverría	4.800
Antondegui Casa llamada, propia del difunto Marqués de San Miallán	2.860
ARANZURIENE [Arancibia] Casa llamada con su pertenecido, propia de D. Pedro Ignacio de Atorrasagasti	
	4.800
ARNAOVIDAO [Hernaibide] Casa llamada y su pertenecido, propia del difunto Marqués de San Millán, D. José de Aguirre Oquendo	
	4.800
Arraque Casa llamada, propia de Juan de Yerovi	4.200
Arraque chiqui Casa llamada, propia de Miguel de Arraquel	2.300
Arriaga Casa llamada, propia de José de Galarmendi	6.300
Arroa Casa llamada, propia del dicho Marqués	8.886
Arteaga Casa llamada, propia de Juan de Yerovi	2.300/
Arteaga Casa llamada, propia Yerovi (sic)	2.300
Artolategui Casa llamada, propia de D. Diego de Atocha	4.880
BARONA [Badona] Casa llamada, propia de Domingo de Berra	2.200
Berra Casa llamada, propia de Domingo de Berra	8.880
Bonasategui Casa llamada y su término, propia de D. Miguel de Iriarte	2.068
Borda Casa llamada, propia de Juan de Yerovi	3.200
Casa en la que al presente vive la serora de la población de Alza	800
Casa o casería de D. Bernardo de Arceno Falcórena	33.800
Casa vicarial de dicha población	800
Casanova Casa llamada, propia de D. Martín de Arancibia, al presente vecino de la Ciudad de Estella en el reino de Navarra	
	880
Casares Casa llamada, sus tierras y pertenecido, propia de Miguel de Casares	16.886
Castillun Casa llamada	1.800
Catalinachorena Casa llamada, propia de las religiosas de Lasarte	846
Catalinarena, sita en Alza, propia del mismo (Jaureguiondo)	12.838
Chapinarena Casa llamada y su término, propia de Sebastián de Arraque	2.800
Chavalorená Casa llamada, propia de Isabela de Zaiza(,), vecina de Hernani	1.800
Chiprés Casa-torre de, propia de D. Pedro Lezo	5.800
Churdinarena Casa llamada, propia de D. Juan Bautista de Arizabalo, vecino del Pasaje	840
D. Miguel de Arraque, Vicario de la parroquia	4.200
Darieta Casa llamada, propia de Domingo de Berra	1.880
Echeverri Casa llamada y su término, propia de D. Antonio de Gorriti	6.200
Escalantegui Casa llamada, propia de Garay	3.880/
Esparcho, propia de Vicente Pasola	6.773
ESTIBAOS? [Ituio] Casa llamada, propia del Capitán José de Jorge	4.200

Galantarena Casa llamada y su pertenecido, propia Ana María de Beraia	1.400
Garbera de yuso Casa llamada, propia de Miguel de Larrachau	6.300
Garcitegui Casa llamada, administrada por León de Burga	4.860
Gastelurena Casa llamada, propia de Miguel de Gastelu	2.800
Gomeztegui Casa llamada y su término, propia del difunto Marqués de San Millán	6.200
Gorrotegui Casa llamada, propia de Ana María de Zuaznabar	8.680/
Guardaplata Casa llamada, su molino y pertenecido	2.800
Iglesia parroquial de la población de Alza	8.000
Illarradi Casa llamada y su pertenecido, propia de Miguel de Larrachau	2.400
Inchaurrendo Casa llamada y su pertenecido, propia de Manuel de Aznarez con su casa borda	8.800
Iparraguirre Casa llamada, propia de Pedro de Zapiain	4.600
IRASMORENA [Irarmorenea] Casa llamada y su pertenecido	1.200
Irasmorenena Casa llamada, propia del dicho D. Diego	4.860
Juanachorenacoao Casa llamada y su término, propia de Maistro Ibarra	2.686
Juanarena Casa llamada y su jurisdicción, propia de D. Juan Bautista de Arizaval, vecino del Pasaje	2.300
JULIMASENE Casa llama (sic) Julian Mas y su pertenecido (badauka beste etxe eta errota bat Doostian, 17.328ko galera ekarri ziona)	2.200
LAGURAS [Laduras] Casa llamada, propia del mismo (Ikus ARANZURIENE)	8.800
Larrachau Casa llamada, propia de Domingo de Larrachau	4.486
Larrachorena Casa llamada, propia de D. Francisco de Bueies	8.800
LARRERDI? [Yarerdia] Casa llamada y su jurisdicción, propia de Sebastián de Arraque	4.300
Laterorena Casa llamada, propia de Miguel Tomás Berdt	6.574
Lizarrategui Casa llamada, propia de la madre Magdalena de Barrena, religiosa en el convento de Santa Teresa de esta Ciudad	2.880
Marijuandegui Casa llamada, propia del difunto Marqués de San Millán	4.840
MARRUS [Maruz] Casa llamada, propia de D. Francisco de Alcibar, vecino de Azpeitia	5.800
Martiategui Casa llamada, propia de Pedro de Otaegui	6.800/
MARTILLUN [Martinelun] Casa llamada y su pertenecido, propia de Miguel de Parada	3.200
Mateo Casa llamada, propia de D. . Juan Antonio de Arania	3.836
Miracruz Casa llamada y su término, propia del dicho Aznarez	9.400
Miraflores Casa llamada	2.800
Miranda de yuso Casa llamada, propia de Marta Guillearena	3.868
Mirandaburu Casa llamada, propia del difunto D. Alberto de Zuznabar o sus herederos	860/
Miravalles Casa llamada y su término, propia de D. Juan Francisco de Llataro	4.800
Miravarqueras Casa llamada, propia de Joaquín Larreandi	6.868
MOLINA El molino propio de D. Fermín de Aldunci, vecino de Oyarzun sito junto a la casa antecedente	4.880
Moneda Casa llamada, propia de D. Alberto de Zuasnabar	9.958
Ochoqui Casa llamada, propia de Josefa de Miravel	1.286
Ochoqui, propia de los Padres del Colegio de la Compañía de Jesús de esta Ciudad	5.420
PAPIN [Pampin] Casa llamada	3.388
Parada (Parada goia) Casa llamada, propia de Domingo de Garay	3.880
Parada La casería de, propia de Andrés de Arraque y su pertenecido	15.428
Pericher, sita en la calzada que pasa de esta Ciudad a los Pasajes, propia del mismo Jaureguiondo (D. Juan Antonio Jaureguiondo, Caballero santiaguista)	24.832
PERUENE? [Fededorena] Casa llamada y su término, propia de D. José de Peredo	3.200
PERUENE? [Peredorena], propia de D. Pedro de Peredo	4.132
PIROTEGI [Perotegui] Casa llamada, propia del dicho Marqués (San Millán)	860

Placencia Casa llamada, propia de la Viuda de D. José de Garaioa	17.860
Platero, propia de Pedro de Jasonena	4.220
Polero La casa llamada del, propia de Luis de Arocena, sita en Sarrueta	14.668
Polero o Torrea Casa llamada, propia del dicho Marqués (San Millán)	11.886
Portuandegui Casa llamada, propia de la herencia del difunto Arriola	3.260
Portura Casa llamada, propia de D. Juan Antonio de Gorriti	800/
retiro Casa llamada la de, propia del Capitán José Jorge de Illumbe	5.868
Sarategui, propia de D. Diego de Atocha	45.838
SARRUETA [Iasueta] El molino de, propio del difunto Marqués (San Millán)	2.886
Sius Casa llamada y su término, propia de Clara de Garaicoechea	6.800/
SIUSTEGI [Suistegui] Casa llamada	3.800
Sornoza Casa llamada, propia de Domingo de Sornoza	8.800
Sustoi chiqui Casa llamada y su pertenecido, propia de Juan de Ipenza	3.800
Tomasenea Casa llamada, propia de Antonio de Arraque	12.868
Uba La ermita llamada de	880
UBAGOIA [Bagoia] Casa llamada, propia como la ermita del difunto Marqués de San Millán D. José de Aguirre	6.868
UBEGUI [Uregui] Casa llamada, propia de Ana María de Aguirre	8.680
Venta de Herrera Casa llamada, propia de D. Manuel de Urdiñola	14.300
Vidaron Casa llamada y su pertenencia, propia de Salvador de Aldave	8.200
ZANDARDEGUI [Sanderdegui] Casa llamada y su pertenecido, propia de D. Agustín de Beroiz	6.400
Zapiain Casa llamada, propia de Dña. Magdalena de Zapiain	6.880
ZUBIMUSU [Zubimuru] Casa llamada, propia de Sebastián de Bonaz	9.800

PASAIA

Illunbe (1) Casa enteramente quemada, propia de Domingo de Garay	12.500
Illumbre (2) Casa llamada, contigua a la anterior, propia de Fermín de Urdiñarena	13.800
SIBILIA-SEVILLA? [Suilia y Suuli] Dos casas llamadas propias del señor Alcalde D. Fernando de Ansorena	
Garaioa	7.686
Bereculla y Candelamar Casa llamada, propia del Doctor Jerónimo de Casanova, médico asalariado de esta ciudad	4.868
Osto berde Casa llamada, propia de D. Francisco de Alquiza	3.268
Elizondo Casa llamada y su término	2.886
Campicho Casa llamada, administrada por Francisco de Zubillaga	6.886
salinas Palacio llamado, propio del Conde de Villalcazar	12.868
Madachocoa Casa llamada, propia de D. Agustín de Diez	820
Martín Bona Casa llamada, propia del difunto Marqués de San Millán	4.860/
Trincher Casa llamada, propia de D. Juan Bautista de Arizabalo	8.886
Araneder Casa llamada, propia de D. Cayetano de Artía	4.268
Casanueva de Ainjen Casa llamada, propia de Domingo de Garay	4.886
Ubiera El molino llamado, propio del dicho D. Cayetano	5.868
ASTILLERO La casa nueva del artillero, sita en los Pasajes, pegante a la jurisdicción de San Matet, propia de Simón de Celarain	15.486
San Matet La casa de y su dicha jurisdicción, propia del difunto Duque de Ciudad Real	6.438